



新委任法律學院 執委會正副主席

大學成立法律學院執行委員會，由退休法官楊鐵樑爵士出任委員會主席，資深大律師梁定邦博士出任副主席，廖柏偉副校長為委員會第三位成員。委員會將領導法律學院的策略性策劃工作，並在法律學院院長受聘到任前，履行法律學院院務和法律學院院長的職務。法律學院將於06年招收首批學生。

楊鐵樑爵士曾任香港首席大法官及行政會議成員，熱心教育，對法律教育尤其關注。楊爵士曾出任大學校董會成員及崇基學院校董會副主席，並曾為大學中國法制研究計劃協調委員會聯絡人。

梁定邦資深大律師曾任香港證券及期貨事務監察委員會主席及中國證券監督管理委員會的首席顧問，於04年出任哈佛大學法律學院Nomura國際金融客座教授，現為中國內地多間著名學府，包括北京大學及清華大學的客座教授，現為中文大學校董會成員。



▲(左起)梁定邦博士、楊鐵樑爵士及廖柏偉副校長。

委任講座教授

大學委任李瑞山博士出任防疫研究中心傳染病學講座教授，李博士自91年起出任香港政府衛生署特別預防計劃主管和顧問醫生，02年4月起出任瑪嘉烈醫院內科及老人科名譽顧問醫生。孫永泉教授為經濟學系經濟學講座教授，預計於7月2日上任，孫教授曾任哈佛大學哈佛燕京學社和芝加哥大學經濟學系及經濟與國家研究中心的訪問學人，及西蒙弗雷澤大學經濟學系訪問副教授。McConville教授為法律學院法律學講座教授，預計於05年夏季上任，McConville教授89年起出任英國華威大學法律學講座教授，並曾任華威大學法律學院主任和香港城市大學法律學院院長。

第四屆榮譽院士頒授典禮

大學第四屆榮譽院士頒授典禮已在5月23日於大學利黃瑤璧樓利希慎音樂廳圓滿舉行，典禮當日由大學校董會主席鄭維健博士主禮並頒授榮譽院士銜予多位傑出人士，包括張「火宣」昌博士、周文軒博士、李金鐘先生、李和聲先生、李福慶先生、蒙德揚先生、閔建蜀教授、汪長智博士及殷巧兒女士，其中張「火宣」昌、李金鐘、汪長智及殷巧兒四位都是中大校友，謹此致賀。(有關四位校友獲頒榮譽院士消息，請另見P.26)



▲(左起)殷巧兒女士、張「火宣」昌博士、閔建蜀教授、李福慶先生、劉遵義校長、周文軒博士、李和聲先生、李金鐘先生、蒙德揚先生以及汪長智博士。

中西醫藥綜合研究診所成立

大學中西醫藥綜合研究診所所在中大醫學院和中醫中藥研究所，以及醫管局的鼎力支持下，3月23日於威爾斯親王醫院正式成立，以配合醫院管理局轄下的廣華醫院、仁濟醫院、雅麗氏何妙齡那打素醫院和博愛醫院提供中西醫藥綜合臨床研究的服務、支援和指導。研究診所成立當日並公布兩項研究成果：一是應用丹參和葛根複方防治心腦血管病，二是應用金銀花、薄荷、牡丹皮、蒼朮和黃柏治療兒童濕疹。



▲(左起)內科及藥物治療學講座教授胡錦生教授、中醫中藥研究所管理委員會主席梁秉中教授、醫學院院長霍泰輝教授和兒科學系韓錦倫教授公布成立中西醫藥綜合研究診所。

大學人間佛教研究中心成立



▲開幕典禮由佛光山文教基金會董事長星雲大師與劉遵義校長主禮。

大學文化及宗教研究系成立的人間佛教研究中心已於4月18日在祖堯堂舉行開幕典禮，由佛光山文教基金會董事長星雲大師與劉遵義校長主禮，逾150位香港、內地和台灣的法師、居士、學者等出席。系主任兼研究中心主任賴品超教授感謝佛光山文教基金會慷慨贊助成立中心。典禮當晚，星雲大師在邵逸夫堂主講「禪門的自覺教育」，出席者超過2,000人。

中心旨在推動佛學研究及宏揚佛教文化，並會邀請國內外知名佛教學者到中大開展研究、授課和主持講座。

中大與微軟亞洲研究院 成立聯合實驗室

為共同開發嶄新的以人為本電腦科技，使電腦變得更人性化，以及提昇生活質素，大學與微軟亞洲研究院於5月4日正式成立聯合實驗室，並在當日於蒙民偉工程學大樓舉行「微軟 — 香港中文大學利群計算及界面科技聯合實驗室成立典禮」，由校長劉遵義教授、



微軟亞洲研究院副院長洪小文博士、大學博文講座教授姚期智教授及大學工程學院院長任德盛教授為主禮嘉賓。實驗室將致力促進學術界與資訊科技業界的交流合作，提供研究平台及培育人才。

▲中大與微軟亞洲研究院成立聯合實驗室的成立典禮上眾位出席嘉賓合照。

中國古籍研究中心成立

「中國古籍研究中心」已於4月1日成立，中心隸屬中國文化研究所，前身為「漢達古文獻資料庫研究計劃」，宗旨是將中國古代全部傳世及出土文獻加以校訂、整理，收入電腦資料庫，並通過各種媒體出版，為研究人員、教育界和大眾提供重要的學術工具與文化寶庫。中心主任由中國語言及文學系何志華教授兼任。



▲中心出版的書刊合計超過100種。

校園西陲興建綜合教學大樓

由於大學短缺教學和科研設施，大學教育資助委員會特別撥款供本校在校園西陲興建綜合教學大樓。大樓預計在2007年落成，可提供八個大型演講廳，四十餘間課室/研究室和多間辦公室；並會有一條行人天橋連接聯合書院，方便員生，特別是輪椅使用者往來校本部和聯合校園。

綜合教育大樓原址為李達三樓，校園發展處已就有關重建工程進行環境審查，並獲環境保護署確認工程不會破壞環境。校方亦會監察承建商在施工期間，須實施環境保護措施，包括控制各種工程滋擾，減少建築和拆卸物料的數量，以及採用環保物料。校園發展處已為工程制定廢物管理計劃，務求在不影響周圍環境的情

況下，將興建工程做得盡善盡美。

為盡量保留原有樹木及綠化校園，建築師已將綠化概念納入建築計劃內。竣工後，該處的綠化範圍和樹木數量比重建前更大更多。為進行工程，五棵樹會被移植，另有二十多棵樹須砍伐，所有樹木均非受保育的樹木。移植及種植計劃已獲得地政總署審核批准。



▲將在2007年落成的新綜合教學大樓電腦模擬圖。

丘鎮英基金成立 丁邦新任首位訪問學人

大學博文講座教授、數學科學研究所所長丘成桐教授，為繼承其先翁丘鎮英先生發揚國學的宏願，在大學成立「丘鎮英基金」，每年邀請在語言文學、史學或哲學卓有成就的學者來校講學，首位訪問學人是國際著名語言學家丁邦新教授。

基金成立典禮於4月1日在利黃瑤璧樓一號演講廳進行，由署理校長楊綱凱教授和中國語言及文學系系主任陳雄根教授致辭，丘成桐教授以「訓子純深——先父及中國文學對我數學工作的影響」為題，剖析基金成立的目的，以及分享影響他研究的經驗。身為中央研究院院士、國際中國語言學學會會長和美國語言學會榮譽會員的丁邦新教授，亦在當日主持公開講座「半個古典詩人的獨白」，談他的研究和創作。



▲(左起)丁邦新教授、丘成桐教授、楊綱凱教授。

同仁對重建桂林街 咸表惋惜

市區重建局將展開荔枝角道/桂林街及醫局街重建計劃，新亞書院於1950年春至1956年7月於桂林街61至65號租賃三、四兩層樓宇，共六單位作校舍。市建局這次重建計劃，新亞書院昔日之風貌將消失於無形，同仁咸表惋惜。

桂林街時代之新亞書院，名聲享譽國際，除有錢穆、唐君毅、張丕介、趙冰、楊汝梅主持校政及講學外，任教者更有羅夢冊、吳俊升、程兆熊、羅香林、饒宗頤、曾克崙、王書林、牟潤孫諸位先生，均為一時碩學。



中大錄取全港最多優秀中六生

今年的「優先錄取計劃」結果於4月2日公布，大學共錄取了192名優秀中六生，是全港院校之冠，當中16人為中學會考十優或九優生。

中大錄取最多優秀中六生的首三個課程為醫學（42人）、專業會計學（31人）和計量財務學（20人）。16名獲錄取的十優和九優生分布於環球商業學（5人）、計量財務學（3人）、藥劑學（3人）、物理（2人）、保險、財務與精算學（1人）、數學（1人）和分子生物技術學（1人）。

校園快訊

校隊勇奪大專杯四項冠軍

中大校隊在本屆「大專杯」中取得優異成績，力壓其他十所專上院校，成為女子團體總冠軍和三個單項冠軍，男子泳隊更以1分52秒33改寫大會的四式接力紀錄。



▲男子游泳隊勇奪「大專盃」團體冠軍。

中文系學生於全國英語演講比賽奪獎

中國語言及文學系四年級學生黃豪文，今年四月奪得由《二十一世紀》英文教育報主辦，英文《中國日報》和上海外語教育出版社贊助的第十屆「二十一世紀·外教社杯」全國大學英語演講比賽第四名。其餘60名參賽者來自全國各地院校，香港的參賽院校包括中文大學、香港大學、理工大學、城市大學和科技大學。

比賽分準決賽和決賽兩回合進行，前者是五分鐘的準備演講，後者是四分鐘的即興演講，每次演講後需回答評判的兩個提問。黃豪文的演講題目分別是「全球化對傳統中國價值的衝擊」和「離婚對子女的影響」。比賽的評判均為海外、內地和香

商學生勇奪商業策略比賽冠軍

由計量財務學及工商管理學士綜合課程合共四位三年級學生組成的隊伍，以將保險公司定位為最值得顧客信賴的終身夥伴的市場計劃，奪得本年度香港大專商學生聯會



▲立法會議員陳智思先生(中)頒獎予勇奪冠軍的中大隊伍。

最佳工管論文選的商業策略比賽冠軍。

本屆有五百多名來自八大院校的商學生，合共超過140支隊伍參加。各隊伍須以保險公司市場顧問的身分，為保險公司制訂一份為期三年的市場計劃，以拓展業務。初賽在八大院校舉行，各自選出一支代表隊伍。

中大隊為備戰2月19日的總決賽，特邀張偉雄教授和蘇麗文教授傳授演說技巧。總決賽由立法會議員陳智思先生擔任主席的評判團選出中大和浸大進入最後的辯論環節。兩隊均表現出色，最後中大隊技勝一籌奪得冠軍，並獲8,000元獎金和鑽石珍珠垂飾。

商科隊奪國際個案分析比賽亞軍

繼去年打入哥本哈根商學院個案分析比賽三強後，中大隊今年3月初再度參賽，並獲亞軍，連續兩年位列三甲。哥本哈根商學院個案分析比賽是歐洲最重要的國際性同類比賽。今年的參賽隊伍來自全球十二所著名大學。比賽要求各參賽隊伍在三十二小時內出謀獻策，協助 Schneider Electric將智能家居系統打入北歐市場。

中大隊與新加坡國立大學和芬蘭赫爾辛基商學院一同晉身總決賽。比賽最後由新加坡隊奪得冠軍，但賽果非常接近。中大隊雖然賽前對北歐國家認識不多，但表現出色，計劃書詳盡細緻，有如專家。口述報告後，評判和全場四百名觀眾熱烈鼓



▲商科隊連續兩年位列三甲。

掌一分多鐘以作鼓勵。

中大代表隊由商學院副院長張偉雄教授帶領，在遠赴丹麥前，接受了兩個月的訓練。這是中大第二年參賽，只有三甲隊伍才可於下年度再次參賽，中大是少數連續兩年參賽的商學院，再次證明了中大商學院的學生之優秀已達世界水平。

港的知名英語教育學者。

黃豪文雖然主修中國語言及文學，但精於英語演講，曾獲第二屆中大演講比賽英語組冠軍。黃同學贏得的獎品是前往澳洲 Macquarie 大學的遊學機會。

黃豪文由中大藝術行政主任兼中大演講比賽籌委會主席蔡錫昌先生和英語教學單位主任 Dr. Arthur McNeill 帶領參賽。《二十一世紀》

英文教育報更向中大表示，有意於2007年在中大舉行比賽，因為香港地理適中，可



▲黃豪文同學奪得全國英語演講比賽獎項。

以邀請東南亞區大學參賽，擴大比賽的規模。

文學院三辦新紀元全球華文青年文學獎

第三屆「新紀元全球華文青年文學獎」開展儀式於3月18日舉行，由文學獎名譽贊助人王葛鳴博士、香港電台助理廣播處處長邵盧善先生、中文大學署理校長楊綱凱教授、副校長鄭振耀教授、文學院院長羅炳良教授和文學獎籌委會主席金聖華教授主持。

本屆文學獎續邀得王葛鳴博士出任名譽贊助人，劉尚儉先生及思源基金會擔任榮譽贊助人，及獲衆多贊助人和贊助機構鼎力支持。本屆文學獎擴大徵稿對象，舉凡04至05學年或05至06學年為全日制高校學生（包括專上學院、副學士課程的學生，但不包括研究生），不論國籍、科系，



▲第三屆「新紀元全球華文青年文學獎」經已展開。

皆可參賽。參賽作品必須未經發表，亦未投寄參加其他比賽。文學獎現已接受投稿，截止日期為11月15日。詳情見網頁 www.cuhk.edu.hk/arts/globalitaward/。查詢可致電 (852) 2609 8581 或電郵至 litaward@arts.cuhk.edu.hk。

中大生研發醫療健康產品



▲公司成員：顏永生(前)、范雲志(後左)、馬艾倫(後中)及劉焯(後右)。

三位全日制工商管理碩士課程學生和一位生物醫學工程博士生，合組公司生產和銷售創新便宜的電子血壓儀，目標是中國內地的健康用品市場。

血壓儀名為 QuickSense，無須戴上充氣式袖帶，因而能長時間連續量度血壓，得出一段時間裡的不同讀數，監察血壓的變化。該血壓儀更比傳統的小巧，又無須靠袖帶擠壓血管，不會令使用者感到不適。血壓儀的核心技術由本校電子工程學系生物醫學聯合研究中心三年前開發。同學組成的公司已獲邀參與大學創新科技中心的創業培育計劃，獲豁免首年辦公室租金；亦已申請香港科學園的培育計劃和創新及科技基金的小型企業研究資助計劃。

世界頂尖哲學家闡析平等

美國哈佛大學阿爾福德自然宗教、道德哲學及公民政體講座教授 Thomas Scanlon, Jr.，於3月12至24日出任大學偉倫訪問教授，並於3月14日在祖堯堂舉行以「何謂平等之訴求」為題講座，他指出消除不平等是一項重要的道德目標，並提出五種消除不平等的理由，針對各點，政府須致力維持經濟和政治上的平等機會、教育機會均等以及對高度不平等作行政補償。訪問期間，Prof. Scanlon 多次與哲學系師生交流，並發表有關責任和譴責，以及道德等哲學課題的論文。

Prof. Scanlon 的著作《人與人之間相互的責任》獲牛津大學哲學家 Derek Parfit



▲美國哈佛大學教授 Thomas Scanlon, Jr.。

譽為「二十世紀的最佳倫理學著作」及「有史以來有關倫理學的最佳著作之一」。

胡秀英教授百歲壽辰榮慶活動



▲胡秀英教授百歲壽辰榮慶活動。

大學於3月1日舉行「胡秀英教授百齡遐壽榮慶學術研討會」，慶祝國際植物學權威胡秀英教授百歲壽辰，逾三百位嘉賓出席為她祝壽。活動由崇基學院、中醫學院、生物系與中醫中藥研究所合辦，出席嘉賓有大學師生、政府官員、中醫業界、內地與海外學術界人士。會上眾人合唱生日歌為胡教授祝壽，場面溫馨感人。胡教授以「我和蘭、菊及冬青的故事」為題，分享了她的成長經歷，和逾半世紀研究植物學的寶貴經驗。研討會上，多位專家亦回顧了胡教授對植物學和中醫藥學的偉大貢獻，以及有關學術研究的最新發展。胡教授自1968年起出任崇基學院生物系高級講師，現為中大中醫藥榮譽講座教授、崇基學院資深導師及美國哈佛大學安諾樹木園榮休高級研究員。



▼▲研討會上多位專家回顧了胡教授的貢獻。





美國駐港總領事論世貿與香港

美國駐港總領事祁俊文早前在大學祖堯堂主持講座，題為「世貿會議及其後：香港力量」，分析今年底在香港舉行的世貿部長級會議和港美雙邊貿易的前景。他表示，美國致力減少環球貿易障礙，為世界經濟注入活力，並指出外貿對美國和香港的經濟同樣重要，是互惠互利的關係。在美國雙邊貿易上，美國希望香港在民航協議、保護知識產權和美國農產品入口這幾方面加以注意和改善。

對於香港如何以其現在優勢再創佳績，祁俊文稱，中國推行「自由行」等措施對香港經濟固然有幫助，但香港經濟的真正力量依然在於法治、資訊自由流通和香港人的良好語文能力與專業精神。香港



▲美國駐港總領事祁俊文。

要持續繁榮昌盛，未來必須改善自然環境，提供優質教育和醫療服務，以及堅持關懷世上苦難者的人道精神。

成思危論述中國經濟

全國人民代表大會常務委員會副委員長及中國科學院研究生院管理學院院長成思危教授，應邀出任本校工商管理學院名譽教授，並於3月31日在何善衡工程學大樓王統元堂主持公開講座，論述「中國經濟改革及發展的最新狀況」。

成思危教授分別從長期、中期和近期三個階段來論述中國經濟發展的特徵和展望。他又指出中國經濟發展面臨的主要挑戰，並評析投資過熱和相關的宏觀調控措施。成教授兼任中國軟科學研究會理事長，又擔任《管理評論》等學術期刊的編輯委員會主席或主編；近十餘年積極研究軟科學及管理科學，獲得國家頒發多個大獎。

他曾兼任世界銀行學術顧問、中國國家自然科學基金委員會管理科學部主任等



重要職位，已發表論文一百二十餘篇，專著28種。

◀成思危教授應邀出任名譽教授。

諾貝爾獎得主談中國與全球經濟

2001年諾貝爾經濟學獎得主史迪格里茲教授 (Joseph E. Stiglitz) 3月中於大學以「中國與全球經濟：挑戰、機遇與責任」為題舉行講座，吸引了約400人出席，包括大學師生、各國駐港領事、證券界及學術界人士等。

史迪格里茲教授在講座上指出，中國經濟迅速增長對全球經濟帶來重大影響。他又表示，加入世界貿易組織為中國帶來了機遇；但同時亦意味著中國要進行多方面的變革，而其銀行及財金機構亦應更切合市場經濟。

史迪格里茲教授表示，發展中國家意識到以美元作儲備貨幣的風險，對全球儲備制度亦日益不滿。他認為，在改革此儲備制度的過程中，中國將擔當重要角色。另一方面，中國的經濟發展模式對其他發展中國家產生示範作用，不過，中國在發展過程中消耗大量能源和製造污染，應該承擔責任，採取可持續發展措施，並協助達成污染物排放的全球協定。



▲Prof. Joseph E. Stiglitz 與劉遵義校長。

冊府瓊林——北京大學圖書館珍藏古籍善本展覽

為弘揚中國文化及促進京港兩地的校際文化交流，大學圖書館與北京大學圖書館於4月20日至30日聯合舉辦「冊府瓊林——北京大學圖書館珍藏古籍善本展覽」，展出北大圖書館珍藏古籍善本47種、111冊。開幕典禮由劉遵義校長、中國語言及文學榮休講座教授饒宗頤教授、北京大學圖書館館長戴龍基教授及中大圖書館館長施達理博士主禮。北大圖書館有過百年的歷史，藏書逾530萬冊，古籍達150萬冊，其中20萬冊為珍貴的善本。這次展出的47種古籍善本中，屬國家一級善本有10種、二級善本7種、三級善本22種及普通古籍8種。

中外專家攜手研究中國和亞洲的公司治理問題

大學公司治理中心及會計學院與上海財經大學會計與財務研究院及會計學院，於3月中在上海舉辦「中國與亞洲國家公司治理國際研討會」。是次會議邀請了分別來自世界著名院校和機構的公司治理上的學者及專家，就主題發表演講並討論中國和亞洲的公司治理議題。

大學公司治理中心主任、會計學講座教授及工商管理學院副院長 (研究) 黃德尊教授表示，是次研討會能促進業界人士交流，而治理中心亦鼓勵高水平的學術研究，並積極在國際頂尖的學術期刊發表論文及正贊助一系列進行中的研究項目，其中最近完成的一項研究分析了中國上市公司的政治聯繫及其表現的關係，由黃教授及公司治理中心副主任范博宏教授合力完成，名為「國有企業內有政治關係的總經理、企業管治及首次公開招股後的表現」的研究，透過精密的數據收集及分析，顯示CEO的政治背景未能幫助公司，因為這些CEO會傾向專注達到其他政治目的。

「第二屆中大新聞獎」接受提名及贊助

兩年一度的「第二屆中大新聞獎」選舉已經開始接受提名，截止日期為6月30日，是次選舉將分設文字媒體及電子傳媒兩個參選組別。

每組的壹位得獎者，可獲獎金港幣\$20,000，紀念獎牌及獎狀。參選者須提交一份於過去兩年內曾刊登的作品或廣播製作參選。

新聞與傳播學院呼籲校友鼎力支持第二屆「中大新聞獎」活動，並慷慨解囊，贊助「中大新聞獎」。

捐款支票抬頭「香港中文大學新聞與傳播學院校友會」，並請註明贊助「中大新聞獎」及捐款人的聯絡方法，寄交新聞與傳播學院梁麗霞小姐收。

詳情請查閱新傳校友會網頁 <http://alumni.com.cuhk.edu.hk/>，致電2609 7196與該會秘書徐美琪小姐聯絡，或電郵至 alumni-com@cuhk.edu.hk。

崇基學院訪問藝術家

著名雕塑家Richard Hestekind於3月初出任崇基學院訪問藝術家，以及建築學系和藝術系駐系藝術家，期內並展出作品與師生交流，而其雕塑作品亦於3月中在牟路思怡圖書館展出。

Hestekind 畢業於日本上智大學，1971年獲得美國華盛頓大學雕塑藝術碩士學位。他從事雕塑製作和景觀設計三十多年，曾於美國華盛頓多個展覽會及公眾場地展出作品，是美國多個藝術團體及計劃的成員或顧問。



▲著名雕塑家 Richard Hestekind。

逸夫「院長匯」和傑出訪問學人講座

澳洲 La Trobe 大學 Menzies 書院院長 Prof. Michael Shortland 應邀出任本年度逸夫書院傑出訪問學人，並於4月6日在逸夫書院大講堂主持講座，以「書院與大學：澳洲的啟示」為題，闡述他如何以革新、求變的精神帶領 Menzies 書院發展，成為首間獲得 ISO 9001:2000 認證的書院。



▲「院長匯」邀請各成員書院院長及大學行政人員出席。

逸夫書院為歡迎 Prof. Shortland，更在大學職員會所舉行「院長匯」，邀請各成員書院院長及大學行政人員出席，與 Prof. Shortland 就學生培育和校園生活管理交流。

崇基學院雙捐款

「廖群女士遺產」以 Mrs. Lew Hardman Foundation 名義於本年3月慷慨捐贈港幣100萬元予崇基學院作學院發展之用途。支票轉交儀式，已於本年4月15日的崇基學院週會中舉行，身為該遺產執行人及信託人之一的侯運輝校友（1972/崇基經濟）於儀式中將支票交予崇基學院院長梁元生教授。



▲梁元生院長代表學院接受支票。

校外進修學院四十周年院慶活動

為慶祝校外進修學院今年成立40周年，學院由4月至9月舉辦連串免費活動，包括三個不同主題的健康生活系列講座：7月13日《頸梗膊痛的防治》、8月12日《中醫美容》及9月14日《中醫養生、食療與保健》，分別邀請著名物理治療師李家明先生、對中醫學有深入研究的林德強先生及著名註冊中醫及氣功名家林菁先生任講者；

亦會於6月期間舉辦《太極氣功班》及於9月4日舉辦《嬰兒按摩實習班》，分別由氣功名家呂廣林先生及著名註冊物理治療師黃偉寧先生為導師，歡迎各界人士參加。

有關其他40周年院慶活動，可參閱 <http://www.scs.cuhk.edu.hk/scs/40years> 或電郵至 anniversary@webmail.scs.cuhk.edu.hk。

大學游泳池重新開放

大學游泳池已於4月18日重新開放。由6月6日開始並延長開放時間，每日開放時間分為兩節，分別是上午8時至下午1時40分及下午2時30分至晚上9時，假日照常。校友（持中大信用卡／白金卡）入場費為11元，上述人士攜同之訪客入場費則為30元。

悼 羅蔭權教授

物理系羅蔭權教授一家去年底在南亞海嘯中不幸離世。羅教授生前擔任主任的物理系光學研究中心特於05年6月12日舉辦研討會，以作紀念。研討會後，羅教授生前友好及學系師生並出席由其家人安排在教會舉行之紀念崇拜。本刊對羅教授一家不幸離世深表哀悼，並謹向其親屬致以深切慰問。

